YY/2019/ML/n

ZMLUVA

o spolupráci

č.4901.6040004MPT/70

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení

(ďalej len „ *Zmluva* “ a to bez ohľadu na použitý gramatický tvar)

Zdravé mesto Technické služby mesta Prešov

EUROVIA VINCI

Doprastav

METROSTAV

ZMLUVNÉ STRANY

Obchodné meno: **Technické služby mesta Prešov a.s.**
Sídlo: Bajkalská 33, Prešov 080 01
IČO: 317 189 14
Registrovaný: v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov, oddiel Sa, vl. č. 252/P
Štatutárny orgán: Ing. Milan TOTH, predseda predstavenstva
PhDr. Mikuláš KOMANICKÝ , člen predstavenstva

(ďalej len ako „*TSmP* " a to bez ohľadu na použitý gramatický tvar)

&

ZDRUŽENIE D1 PREŠOV KTORÉ JE TVORENÉ SUBJEKTMI:

Obchodné meno: **EUROVIA SK, a.s.**
Sídlo: Osloboditeľov 66, Košice 040 17
IČO: 31 651 518
Registrovaný: v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, odd. Sa, vl.č. 248/V
Štatutárny orgán: Ing. Róbert Šinály podpredseda predstavenstva
Ing. Juraj Dančišín , člen predstavenstva

(ďalej len ako „ *EUROVIA SK* "a to bez ohľadu na použitý gramatický tvar)

Obchodné meno: **EUROVIA CS, a.s.**
Sídlo: Národní 138/10, Nové Město, 110 00 Praha 1, Česká republika
IČO: 45 274 924
Spisová značka: B 1561 vedená u Městského soudu v Praze
Štatutárny orgán: Ing. Martin BOROVKA, předseda představenstva
Luboš TROJÁNEK, místopředseda představenstva
Zastúpený na základe plnej moci **EUROVIA SK, a.s** ktorá tvorí prílohu k tejto *Zmluve*
(ďalej len ako „ *EUROVIA CS* " a to bez ohľadu na použitý gramatický tvar)

Obchodné meno: **Doprastav, a.s.**
Sídlo: Drieňová 27, Bratislava 826 56
IČO: 31 333 320
Registrovaný: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vl.č. 581/B
Štatutárny orgán: Ing. Dušan MRÁZ, predseda predstavenstva
Mgr. Roman GUNIŠ, člen predstavenstva
Zastúpený na základe plnej **EUROVIA SK, a.s** ktorá tvorí prílohu k tejto *Zmluve*
(ďalej len ako „ *Doprastav* " a to bez ohľadu na použitý gramatický tvar)

Obchodné meno:	**Metrostav a.s.**
Sídlo:	Koželužská 2450/4, Libeň, 180 00 Praha 8, Česká republika
IČO:	00 014 915
Spisová značka:	B 758 vedená u Městského soudu v Praze
Štatutárny orgán:	Jiří BĚLOHLAV, předseda představenstva Ing. Zdeněk ŠINOVSKÝ, místopředseda

Zastúpený na základe plnej moci **EUROVIA SK, a.s** ktorá tvorí prílohu k tejto *Zmluve*
(ďalej len ako „ *Metrostav* " a to bez ohľadu na použitý gramatický tvar *)*

Obchodné meno:	**Metrostav Slovakia a. s.**
Sídlo:	Mlynské Nivy 68, Bratislava 824 77
IČO:	47 144 190
Registrovaný:	v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vl.č. 5753/B
Štatutárny orgán:	Ing. František KOČÍ, predseda predstavenstva Ing. Zdeněk ŠINOVSKÝ, člen predstavenstva

Zastúpený na základe plnej moci **EUROVIA SK, a.s** ktorá tvorí prílohu k tejto *Zmluve*
(ďalej len ako „*Metrostav SR* " a to bez ohľadu na použitý gramatický tvar *)*

(spolu ďalej len ako „ *Združenie D1 Prešov* " a to bez ohľadu na použitý gramatický tvar)

Združenie D1 Prešov **a** ***TSmP*** spolu ďalej len ako „ *zmluvné strany* " resp. „ *účastníci zmluvy* ", samostatne aj ako „ *zmluvná strana* " resp. „ *účastník zmluvy* "

PREAMBULA

1. *TSmP* sú na základe Nájomnej zmluvy zo dňa 5.1.2005 správcom nehnuteľností v k.ú. PREŠOV, okres Prešov vedené na pozemkoch parcelné číslo registra " C " 14843/1, 14843/3, 14913, 14916, 14917, 14842, 14962, 14939, 14940, 14941, 14942, 14993/1, 15009, 15013, 15006, 15068, 15067, 15073, 15086, 15074, 15087/1, 15070, 15005, 15003, 14889, 14885, 14886, 14888, 14889, 14932, 14928 a 14938 v katastrálnom území Prešov, obec PREŠOV, okres Prešov vedených na LV č. 6492

   (ďalej len ako „ *Pozemky* ")

2. *Združenie D1 Prešov* je dodávateľom stavby s názvom " *D1 Prešov, západ – Prešov, juh* " v rámci ktorej dochádza k tvorbe prebytočného prírodného materiálu, ktorý je potrebné vyviesť a uložiť / uskladniť resp. inak použiť.

3. Zmluvné strany vzájomne prehlasujú, že sa presvedčili o identite druhej zmluvnej strany a že označenie zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto *Zmluvy* zodpovedá aktuálnemu stavu zapísanému v obchodnom registri resp. iných registroch.

Čl. I
PREDMET ZMLUVY

1. Zmluvné strany sa dohodli, že predmetom tejto *Zmluvy* je dohoda, v rámci ktorej *TSmP* umožňuje a povoľuje touto *Zmluvou Združeniu D1 Prešov*, aby bezodplatne na *Pozemky* uložila prebytočný prírodný materiál z výstavby diaľnice D1 Prešov, západ – Prešov, juh a následne na svoje náklady realizovala terénne úpravy v Lesnom parku Mesta Prešov a to v rozsahu podľa Čl. II tejto *Zmluvy* a za podmienok stanovených v Čl. III a IV tejto *Zmluvy*. Cieľom je skultivovať plochy zarastené náletovými drevinami, upraviť lesné cesty a pripraviť plochy na vyrovnanie a sprístupnenie a tým vytvorenie podmienok pre tvorbu rekreačného priestoru. Terénnymi úpravami vzniknú plochy so záchytnými zónami pre turistov a oddychovými plochami pre bezpečný pobyt a pohyb občanov v rámci Lesného parku mesta Prešov vrátane turistických trás a nových upravený lesných ciest.

Čl. II
OBSAH A ROZSAH SPOLUPRÁCE

1. *TSmP* umožní *Združeniu D1 Prešov* v rámci tejto spolupráce využiť prebytočný prírodný materiál z výstavby diaľnice D1 Prešov, západ – Prešov, juh na tieto činnosti:

a) Úprava terénnej depresie v lokalite Tri jarky na základe rozhodnutia o využívaní územia, viď príloha č.1
b) Úprava terénnej depresie v lokalite Malý Borkút na základe rozhodnutia o využívaní územia, viď príloha č.1
c) Úprava lesných ciest v dĺžke cca 10 km

2. *Združenie D1 Prešov* sa zaväzuje vykonať pre *TSmP* bezodplatne tieto činnosti (ďalej aj ako „ *Práce* “) použitím technologického postupu:

a) úprava terénnych depresií:
- Zhutniť pláň telesa násypu
- Zrealizovať svahy telesa násypu v požadovanom sklone
- Zahumusovať svahy telesa násypu
- Očistiť stromy, ktorých koreňové nábehy boli zasypané počas stavebných prác
- Vyčistiť korytá lesných potokov a plochu lesa mimo lesných ciest, od zosunutého materiálu

b) úprava lesných ciest:
- Vybudovať max. šírku koruny telesa násypu 4m
- Zhutniť pláň telesa násypu
- Zrealizovať svahy telesa násypu v požadovanom sklone
- Zahumusovať svahy telesa násypu
- Vykopať odvodňovací rigol pozdĺž lesných ciest
- Očistiť stromy, ktorých koreňové nábehy boli zasypané počas stavebných prác
- Vyčistiť korytá lesných potokov a plochu lesa mimo lesných ciest, od zosunutého materiálu
- Upraviť povrch lesných ciest štrkodrvou

3. Ďalej sa *Združenie D1 Prešov* zaväzuje pre *TSmP* bezodplatne zaväzuje vykonať:
   - úpravu cesty v lokalite Borkút
   - v prípade, že počas prác dôjde k poškodeniu mestských komunikácií – ul. Terchovská - zabezpečí *Združenie D1 Prešov* ich opravu a uvedenie do pôvodného stavu

4. Zmluvné strany sa dohodli, že na *Práce* vykonané *Združením D1 Prešov* podľa tejto *Zmluvy* sa neposkytuje ani nevzťahuje žiadna záruka za akosť diela a *Združenie D1 Prešov* nezodpovedá za vady vykonaných *Prác,* zaväzuje sa však v zmysle účelu vyjadreného v predmete tejto *Zmluvy* vyvinúť maximálne úsilie pri ich odstránení, najdlhšie však do ukončenia stavby D1 Prešov, západ – Prešov, juh.

Čl. III
TERMÍN REALIZÁCIE *ZMLUVY*

1. Termín realizácie predmetu *Zmluvy* podľa Čl. I. tejto *Zmluvy* je do 30.12.2019. *Práce* uvedené v Čl. II pod bodom 1. písm. c) zrealizuje *Združenie D1 Prešov v termíne do 30.6.2019.*

Čl. IV
PRÁVA A POVINNOSTI *TSmP*

1. *TSmP* je povinná zabezpečiť na svoje náklady všetky potrebné vyjadrenia dotknutých orgánov a predložiť ich bezodkladne *Združeniu D1 Prešov.*

Čl. V
PRÁVA A POVINNOSTI *ZDRUŽENIA D1 PREŠOV*

1. Zmluvné strany sa dohodli, že *Združenie D1 Prešov* pri povrchovej úprave terénu a ciest využije len inertný odpad s katalógovým číslom 17 05 04 - zemina a kamenivo iné ako uvedené v 17 05 03 a 17 05 06 – výkopová zemina iná ako uvedená v 17 05 05, ktoré sú zaradené do kategórie O - ostatný odpad, v zmysle vyhlášky MŽP SR č. 365/2015 Z. z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov (ďalej len *„Katalóg odpadov"*). V rámci plánu povrchovej úpravy terénu budú vyplnené terénne depresie zeminou a kamenivom pochádzajúcou najmä z výkopových prác pri výstavbe diaľnice D1 Prešov západ- Prešov juh. Zavážanie sa bude realizovať zo strany *Združenia D1 Prešov* postupným zasypávaním nerovnosti tak, aby nedošlo k poškodeniu okolitej fauny a flóry. V spodnej časti bude zo strany *Združenia D1 Prešov* ukladaný odpad s prevahou kameniva, čo umožní vytvoriť drénovanie zrážkových vôd do podložia. Na povrch bude zo strany *Združenia D1 Prešov* ukladaná zemina. Navezená zemina a kamenivo bude zo strany *Združenia D1 Prešov* zhutňované valcom v takom rozsahu, aby nedošlo k jej odplaveniu.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak *TSmP* bude právoplatne uložená akákoľvek sankcia zo strany príslušných štátnych orgánov a to výlučne v súvislosti s činnosťami *Združenia D1 Prešov* na *Pozemkoch* pred účinnosťou tejto *Zmluvy* zaväzuje sa *Združenie D1 Prešov odškodniť za takúto sankciu TSmP, a to maximálne do výšky právoplatne uloženej sankcie* zo strany príslušných štátnych orgánov na základe písomnej výzvy *TSmP Združeniu D1 Prešov za nasledovných podmienok:*

a. TSmP si splnilo všetky povinnosti, ktoré mu boli zo strany verejnej správy a príslušných orgánov uložené a o týchto vopred a včas informovalo Združenie D1 Prešov.
b. Združenie D1 Prešov bolo vopred informované a upozornené o podmienkach a povinnostiach v súvislosti s v tejto Zmluve uvedeným rozsahom, a napriek tomu tieto nesplnilo.

Čl. VI
DORUČOVANIE

1. Pokiaľ nie je v tejto *Zmluve* uvedené inak, všetky oznámenia, vyhlásenia, žiadosti, výzvy a iné úkony v súvislosti s touto Zmluvou a jej plnením (ďalej len „*písomnosť*"), musia byť urobené v písomnej forme. Písomnosť sa považuje za doručenú za nasledovných podmienok:
    a) v prípade osobného doručovania odovzdaním písomnosti oprávnenej osobe alebo inej osobe oprávnenej prijímať písomnosti za zmluvnú stranu a podpisom takej osoby na doručenke a/alebo kópii doručovanej písomnosti, alebo momentom odmietnutia prevzatia písomnosti takou osobou,
    b) v prípade doručovania prostredníctvom Slovenskej pošty, a.s. doručením na adresu zmluvnej strany a v prípade doporučenej zásielky odovzdaním písomnosti osobe oprávnenej prijímať písomnosti za túto zmluvnú stranu a podpisom takej osoby na doručenke, alebo odmietnutím prevzatia písomnosti takou osobou,
    c) v prípade doručovania prostredníctvom faxu a elektronickou poštou prijatím potvrdenia druhej zmluvnej strany o doručení písomnosti.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosť doručovaná prostredníctvom Slovenskej pošty, a.s. sa doručuje na adresu druhého účastníka uvedenú záhlaví tejto *Zmluvy*. Ak účastník tejto *Zmluvy* písomne oznámi inú adresu na doručovanie, písomnosť sa doručuje na takto oznámenú adresu doručovania. Za doručenú bude písomnosť považovaná aj v prípade, ak písomnosť zaslaná na uvedenú adresu (resp. na inú oznámenú adresu) bude vrátená odosielateľovi ako nedoručená, bez ohľadu na to, či bola nedoručená z dôvodu jej neprevzatia v odbernej lehote, z dôvodu neznámeho adresáta, z dôvodu odopretia prevzatia alebo akéhokoľvek iného dôvodu. V uvedenom prípade sa písomnosť bude považovať za doručenú v deň vrátenia nedoručenej písomnosti odosielateľovi.

3. Písomnosti adresované *Združeniu D1 Prešov* budú doručované len na adresu sídla **EUROVIA SK, a.s.**, Osloboditeľov 66, Košice 040 17.

Čl. VII
SALVATORSKA DOLOŽKA

1. Zmluvné strany sa dohodli, že ak by akékoľvek ustanovenie tejto *Zmluvy* bolo z akéhokoľvek dôvodu neplatné alebo nevykonateľné, je neplatným alebo nevykonateľným len toto ustanovenie, pokiaľ z povahy tejto *Zmluvy* alebo z jej obsahu alebo z okolností, za

ktorých došlo k jej uzatvoreniu, nevyplýva, že toto ustanovenie nemožno oddeliť od ostatného obsahu tejto *Zmluvy*.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak by došlo k situácii uvedenej v predchádzajúcom bode, vykonajú bezodkladne doplnenie podmienok podľa tejto *Zmluvy*, tak aby bol zachovaný zmysel a účel neplatného alebo nevykonateľného ustanovenia. Uvedené doplnenie nevykonajú iba v prípade, ak by bol už samotný zmysel a účel neplatného alebo nevykonateľného ustanovenia právne nemožný a/alebo nedovolený a teda neplatné alebo nevykonateľné ustanovenie by objektívne nebolo možné nahradiť iným platným a vykonateľným ustanovením so zachovaním jeho zmyslu a účelu.

Čl. VIII
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluvné strany potvrdzujú správnosť a pravdivosť všetkých údajov a podkladov uvedených v tejto *Zmluve*.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že *Zmluva* nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle *TSmP* v zmysle zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

3. Zmluvné strany týmto berú na vedomie, že *Zmluva* bude uverejnená v celom rozsahu v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

4. Zmluvné strany sú povinné poskytnúť si vzájomnú súčinnosť pri plnení tejto *Zmluvy*. Zmeny alebo doplnky tejto *Zmluvy* je možné robiť len písomnou formou vzostupne očíslovaných písomných dodatkov k tejto *Zmluve* podpísaných obidvoma zúčastnenými stranami, ktoré sa po podpísaní stávajú neoddeliteľnou súčasťou tejto *Zmluvy* To neplatí pre oznámenie zmeny kontaktných osôb zmluvných strán a adresy zmluvnej strany, kedy na účinnosť zmeny postačí doručenie písomného oznámenia druhej zmluvnej strane podpísaného oprávnenými osobami zmluvnej strany.

5. Práva a povinnosti vyplývajúce z tejto *Zmluvy*, vrátane posudzovania ich platnosti ako aj následkov ich prípadnej neplatnosti, ako aj vzájomné vzťahy zúčastnených strán touto zmluvou neupravené, sa riadia a budú vykladané v súlade s ustanoveniami Obchodného zákonníka SR ako aj ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, pričom na kolízne ustanovenia sa neprihliada.

6. Zmluvné strany sa dohodli, že na rozhodovanie všetkých sporov, ktoré vzniknú z tejto *Zmluvy* vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo zrušenie, je príslušný vecne a miestne príslušný súd SR podľa Civilného sporového poriadku.

7. Zmluvné strany sa dohodli, že táto *Zmluva* je vyhotovená v šiestich (6) rovnopisoch z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží po jednom (1) vyhotovení *Zmluvy*.

8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto *Zmluvu* prečítali, jej obsahu plne porozumeli, táto bola spísaná na základe ich slobodnej vôle, že jej text je zrozumiteľným vyjadrením ich slobodne a vážne prejavenej vôle, že *Zmluvu* neuzatvárajú v tiesni ani za jednostranne výhodných podmienok a na znak súhlasu pripájajú svoje podpisy.

9. Zmluvné strany sa dohodli, že táto *Zmluva* obsahuje nasledovné prílohy
   - *Plnomcentsvo pre EUROVIA SK, a.s. od EUROVIA CS, a.s.*
   - *Plnomcentsvo pre EUROVIA SK, a.s. od Doprastav, a.s*
   - *Plnomcentsvo pre EUROVIA SK, a.s. od Metrostav a.s.*
   - *Plnomcentsvo pre EUROVIA SK, a.s. od Metrostav Slovakia a.s.*
   -

V Prešove, dňa 21. MÁJ 2019

Za Technické služby mesta Prešov a.s.

Ing. Milan TOTH
predseda predstavenstva - výkonný riaditeľ

PhDr. Mikuláš KOMANICKÝ
člen predstavenstva

mesta Prešov, a.s.

21 -05- 2019

V Košiciach, dňa

Za EUROVIA SK, a.s.

Ing. Róbert ŠINÁLY
podpredseda predstavenstva

Ing. Juraj DANČIŠÍN
člen predstavenstva

Za
EUROVIA CS, a.s.
Doprastav, a.s.
Metrostav a.s.
Metrostav Slovakia a.s.

spoločnosti spoločne zastúpené na základe plnomocenstiev:

EUROVIA SK, a.s.

Ing. Róbert ŠINÁLY
podpredseda predstavenstva

Ing. Juraj DANČIŠÍN
člen predstavenstva